REPÚBLICA DEL ECUADOR

SUPERINTENDENCIA DE COMPAÑÍAS

NÓMINA DE SOCIOS O ACCIONISTAS DE UNA COMPAÑÍA EXTRANJERA QUE A SU VEZ ES SOCIA O ACCIONISTA DE COMPAÑÍA ECUATORIANA

1.- COMPAÑÍA ECUATORIA

NOMBRE: SWISSOIL DEL ECUADOR S.A. (SWISSOIL)
NÚMERO DE EXPEDIENTE: 13563
NOMBRE Y CARGO DEL REPRESENTANTE LEGAL: RENÉ ROBERTO KONANZ SERRANO; PRESIDENTE, HERBERT WERNER FREI PEREZ Y RAINER TEODOR TETTKE MÜLLER; VICEPRESIDENTE EJECUTIVO, Y SANTIAGO JOSÉ DÍAZ COBOS; GERENTE GENERAL.

2.- COMPAÑÍA EXTRANJERA SOCIA O ACCIONISTA DE LA SOCIEDAD ECUATORIANA

NOMBRE: AVTSCHAR AG
NACIONALIDAD DE LA COMPAÑÍA EXTRANJERA: SUIZA
DOMICILIO: CHESA PERINI, SOMVIH 46, CH-7525 S-CHANF, SUIZA

NOMBRE: MAMEMA AG
NACIONALIDAD DE LA COMPAÑÍA EXTRANJERA: SUIZA
DOMICILIO: NEUSATZWEG 48, CH-4106 THERWIL, SUIZA

NOTA1.- A este formulario se debe acompañar una certificación extendida por la autoridad competente del país de origen o Cónsul del Ecuador en la que se acredite que la sociedad en cuestión se encuentra legalmente existente en dicho país.

3.- APODERADO LOCAL DE LA COMPAÑÍA EXTRANJERA SOCIA O ACCIONISTA DE LA COMPAÑÍA ECUATORIANA

NOMBRES Y APELLIDOS COMPLETOS: ARQ. RICARDO VICENTE SEILER ZEREGA
NACIONALIDAD: ECUATORIANA
NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN PERSONAL: 0902599661
DOMICILIO: COLINAS DE LOS CEIBOS, MZ 15, SOLAR 31 Guayaquil-Ecuador

REPÚBLICA DEL ECUADOR

SUPERINTENDENCIA DE COMPAÑÍAS

4. DATOS DE LOS SOCIOS O ACCIONISTAS DE LA COMPAÑÍA EXTRANJERA

No.	Nombres y Apellidos completos	Estado Civil	Nacionalidad	Domicilio
1	ADA RÉGULA VON-TSCHARNER	DIVORCIADA	SUIZA	CHESA PERINI, SOMVIH 46, CH-7525 S-CHANF, SUIZA
2	FLURINA HAMMER	SOLTERO	SUIZA	MATTENHOF, CH-4535, KAMMERSROHR, SUIZA
3	BENEDICT HAMMER	SOLTERO	SUIZA	MATTENHOF, CH-4535, KAMMERSROHR, SUIZA
4	GEORG HAMMER	SOLTERO	SUIZA	CHESA PERINI, SOMVIH 46, CH-7525 S-CHANF, SUIZA
5	———	———	———	———
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				

p. AVTSCHAR AG
ID: SE-G-00001033

FIRMA DEL REPRESENTANTE LEGAL, SECRETARIO ADMINISTRADOR O FUNCIONARIO DE LA SOCIEDAD EXTRANJERA O APODERADO LOCAL

Nota 2 - Si este formulario hubiere sido otorgado en el exterior, deberá estar autenticado por Cónsul ecuatoriano o apostillado

FECHA DE PRESENTACIÓN 2012 (AÑO) 11 (MES) 16 (DÍA)

EL PRESENTE FORMULARIO NO SE ACEPTARÁ CON ENMENDADURAS O TACHONES

NOTARÍA TERCERA DEL CANTÓN GUAYAQUIL
AB. JOSÉ ANTONIO PAULSON GÓMEZ
Por Guayaquil Independiente
GUAYAQUIL - ECUADOR

LEGALIZAR

Yo, el infrascrito notario público del cantón de Basilea-Ciudad, en Suiza,

Dr. BEAT SCHULTHEISS

Certifica por este medio la autenticidad de la firma precedente "Avtschar AG", en S-chanf, Suiza, que corresponde a la

Sra. Ada von Tscharner, nacida el 7 de Noviembre de 1956, ciudadana de Chur (Suiza), residiendo en S-chanf, (Suiza)

Quien está autorizada a firmar individualmente a nombre de la compañía. La firma es bien conocida por mí, el notario.

Basilea, a los 26 (veintiséis) días de noviembre de 2012 (dos mil doce)

FIRMA

DR. BEAT SCHULTHEISS NOTARIO DEL CANTON BASILEA

APOSTILLA

(Convención de Hague del 5 de octubre de 1961)

1. País: Suiza (Schweiz/ Suisse)
   Este documento oficial
2. está firmado por _____

_____

3. En su calidad de _____
4. Y certificado por el sello de _____

_____

Certificado

5. En Basilea (Bale) 6. El 26 de noviembre 2012
7. Por la Cancillería del Canton de Basilea-Ciudad
8. No. 8455/17156
9. Sello/ sellado: 10. Firma

Hanna Lauener

CANCILLERIA DEL ESTADO DEL CANTON BASILEA

Leg. Prot. 2012, Nr. 323

ABOGADO JOSE ANTONIO PAULSON GOMEZ
NOTARIO TRIGESIMO TERCERO DEL CANTON GUAYAQUIL

De conformidad con el numeral 5 del Artículo 18 de la Ley Notarial, reformada mediante Decreto Supremo 2386, publicado en Registro Oficial Nº 564 del 12 de Abril de 1978, DOY FE, que la fotocopia precedente compuesta de 1 foja(s) es exacta y por tanto está correcta y conforme al documento original que se me exhibió y que devolví al interesado.

Guayaquil, 19 DIC. 2012 de

AB. JOSE ANTONIO PAULSON GOMEZ
NOTARIO XXXIII

AB. JOSÉ ANTONIO PAULSON GOMEZ NOTARIO TRIGESIMA TERCERA DEL CANTON GUAYAQUIL

Certifico que es fiel traducción del documento que antecede, que en idiomas inglés y alemán constan, según el conocimiento que tengo de los idiomas inglés y alemán. Es todo cuanto puedo decir en honor a la verdad. Guayaquil, diciembre 04 de 2012.- Christoph Stocker. C.I Nº 1002441838

AB. JOSÉ ANTONIO PAULSON GOMEZ NOTARIO TRIGESIMA TERCERA DEL CANTON GUAYAQUIL

AB. JOSÉ ANTONIO PAULSON GOMEZ NOTARIO TRIGESIMA TERCERA DEL CANTON GUAYAQUIL

ABOGADO JOSE ANTONIO PAULSON GOMEZ
NOTARIO TRIGESIMO TERCERO DEL CANTON GUAYAQUIL

DOY FE, que la firma y rúbrica que antecede en este documento corresponde a Christoph Franziskus Stocker quien en esta fecha ante mí y lo reconoció como suyo identificándose con la Cédula de Ciudadanía No. 1002441838

Guayaquil, 07 de DIC. 2012 de

AB. JOSE ANTONIO PAULSON GOMEZ
NOTARIO XXXIII

NOTARIA ECUADOR